

إستخدام مصطلحات اللغة العربية
لدى جماعة تعليم السلفي في سومطر شمالية
(دراسة علم الدلالة واللغة الاجتماعية)

Abdur Rahman Purba

purbarahman2@gmail.com

Sekolah Tinggi Ilmu Tarbiyah Ar-Raudlatul Hasanah Medan

Arbonas Lubis

arboenas3loebis@gmail.com

Sekolah Tinggi Agama Islam As Sunnah Medan

ملخص البحث: جماعة تعليم السلفي سومطر شمالية كثرة الإستخدام مصطلح اللغة العربية عند الإتصال وهذا الواقعة المعجبية لأن هذا يسبب تغير المعنى الجديد واستخدام المصطلح يعنى تناوب لغوي أو خلط اللغات. يهدف البحث لتحليل استخدام اللغة العربية من حيث علم الدلالة واللغة الإجتماعية. هذا البحث بحث كيفي بتصميم الاثنوغرافيا . بيان البحث يأخذ من جماعة تعليم السلفي سومطر شمالية بعينة جماعة تعليم السلفي: تعليم البنجاي و تعليم اللنكات و تعليم الميدان. أدوات البحث هي بيان الملاحظة وبيان المقابلة واسمارة الإستبانة و الإستمارة أو البطقة و استمارة الخلاصة العامة. تحليل البيانات بطريقة التحليل البيانات البحث الكيفي. نتائج البحث تبين أن هذا الإستخدام يكون

عند عدة الحال يعني غير الرسمي أكثر استخداماً 20 الحوار و في حالة الفراغ أقل استخداماً 10 الحوار. و تطور دلالي يعني تعميم المعنى أقل استخداماً 7 المصطلحات وبقاء المعنى أكثره 73 المصطلح. ارتباط المعنى يكون المترادفة 79 المصطلح والمتضادة أقل استخداماً الكلمة 1 و اشتراك لفظي أكثره 17 المصطلح. و من تناوب لغوي و الخلط اللغات من اللغة الإندونيسيا إلى العربية أكثره (76) الحوار و (1) من اللغة الميدان إلى اللغة العربية. و دافعهم أن يفضل استخدام اللغة العربية لأن وجود الأدب المستخدم و بسيط و اسهل. وايضا هم يحولون أن يزدوا المصطلح ويسأل عندما يجد المصطلح لا يفهمها. و مصطلح اللغة العربية التي تستخدمهم كثيراً كلمة شكراً وعفوا وجزاك الله خيراً وبارك الله فيكم وأخي وأختي ونظار وسروال ولا اسبال وتعليم/دورة.

الكلمات المحورية: علم الدلالة، اللغوي الاجتماعي، مصطلح اللغة العربية.

Abstract : *Jamaah Kajian Salafi North Sumatra often uses the Arabic term in communication. The use of the Arabic term by Jamaah Salafi is an interesting fact, as it causes new meanings to be formed, and the use of this term can be either code transfer or code mixing. This draws the attention of researchers to analyze the Arabic term in terms of semantic and sociolinguistic perspectives. This research uses qualitative research type with desain etnografi. The data in this research comes from activist Jamaah Kajian Salafi North Sumatra with sample of Binjai Mengaji, Langkat Mengaji and Medan Mengaji. This data collection through observation, interview, questionnaire and documentation. Research instruments include observation guides, interview guides, questionnaires, as well as cards and recapitulation sheets. Data analysis using*

qualitative research data analysis techniques. The result of the research shows that: (1) The use of Arabic term by Jamaah Salafi occurs in various atmosphere, semi-official is at most 20 speech events and relax is at least 10 speech events. (2) Changes in meaning include the extension of the meaning using at least 7 terms and the maximum fixed meaning using 37 terms. (3) The relation of meaning includes synonyms there are 79 terms, antonyms with the least use have 1 term, and homonym there are the most use 17 terms, (4) The code and code interfaces are found to Mix code from Indonesian to Arabic at most 67 and 1 mix code from Medan language to Arabic. (5) The motivation in using this Arabic term prefer to use Arabic because Arabic is decently, easier and simpler to use. In addition they try to add terms and ask when there are terms that are not understood. The Arabic term that is often used is syukron, afwan, jazzakallahu khairan, barakallahu fiikum, akhi, ukhwati, nadhor, sirwal, laa isbal, dan talim/daurah..

Keywords: *Semantics, sociolinguistics, Arabic terms.*

Abstrak : Jamaah kajian Salafi Sumatera Utara sering menggunakan istilah bahasa Arab dalam komunikasi dan ini merupakan fakta menarik, karena hal ini menyebabkan makna baru terbentuk dan penggunaan istilah berupa alih kode atau campur kode. Peneliti bertujuan menganalisis istilah bahasa Arab ditinjau dari perspektif semantik dan sosiolinguistik. Penelitian ini penelitian kualitatif dengan desain etnografi. Data dalam penelitian ini bersumber dari jamaah kajian Salafi Sumatera Utara dengan sampel jamaah kajian Salafi: Binjai Mengaji, Langkat Mengaji dan Medan Mengaji. Instrument penelitian meliputi pedoman observasi, pedoman wawancara,

lembar angket, serta kartu dan lembar rekapitulasi. Analisis data menggunakan teknik analisis data penelitian kualitatif. Hasil penelitian menunjukkan bahwa: (1) Penggunaan tersebut terjadi pada berbagai suasana, semi resmi adalah terbanyak 20 peristiwa tutur dan santai paling sedikit 10 peristiwa tutur. (2) Perubahan makna yaitu perluasan makna paling sedikit penggunaannya 7 istilah dan makna tetap terbanyak penggunaannya 37 istilah. (3) Relasi makna yaitu sinonim 79 istilah, antonim paling sedikit penggunaannya yaitu 1 istilah dan homonimi terbanyak penggunaan yaitu 17 istilah. (4) Alih kode dan campur kode ditemukan dari bahasa Indonesia ke bahasa Arab paling banyak 67 dan 1 campur kode dari bahasa Medan ke bahasa Arab. (5) Motivasi mereka lebih menyukai bahasa Arab karena sopan, lebih mudah, dan lebih sederhana digunakan Selain itu mereka berusaha menambah istilah dan bertanya saat ada istilah yang tidak dimengerti. Adapun istilah bahasa Arab yang sering digunakan adalah syukron, afwan, jazzakallahu khairan, barakallahu fiikum, akhi, ukhwati, nadhor, sirwal, laa isbal, dan talim/daurah.

Kata kunci: Semantik, sosiolinguistik, Istilah Bahasa Arab.

مقدمة

اللغة تعتبر احدى وسائل الايصال التي يتمكن الانسان بواسطتها من التعبير عن أفكاره (Rahman Purba et al., 2022). واللغة هي نظام عرف من رموز وعلاقات يستغلها الناس في الاتصال بعضهم وفي التعبير عن أفكارهم، أو هي الأصوات التي

يحدثها جهاز النطق الإنساني والتي تدركها الأذن فتؤدي دلالات اصطلاحية معينة في المجتمع المعين. قال محمود فهمي حجازي أن اللغة هي وسيلة التعامل ونقل الفكر بين المؤثر والمتلقي (Rahman Purba & Saputra, n.d.).

اللغة لها أثر الثقافة لبلاد. ماسينمبو كما أخذ Achmad (Farhan Rafli et al., 2023) كان يذكر أن اللغة وثقافة هما نظام يستخدم الناس دائما. إذا كان الثقافة هي إحدى نظم تنظم معاملة بين الناس عند المجتمع، فاللغة هي نظام يفيد كوسائل اتصال بين الناس. لذا اللغة قد تكون داخل نظام الثقافة. و داخل نظام الثقافة سيكون موجودا حين يستخدم كثيرا، إحدى اللغة الحديثة ومازلت مستخدمة حتى الآن هي اللغة العربية. قدرة اللغة العربية مازلت مستخدمة حتى الآن السبب منها هي مكانها كاللغة تختز إليه لكتاب المقدس هو القرآن (Pendidikan & Konseling, n.d.). اللغة العربية منزلة خاصة بين الشعوب الإسلامية فهي لغة القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة وكذلك هي حضارة الإسلامية (Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban & Ramadani UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, n.d.) ولذلك لابد لكل مسلمين تشجيع النفوس وتفضيل التعلم اللغة العربية وتطبيقها في الحياة.

أن اللغة العربية لغة تطلبها الشعوب المسلمين وتحرص على تعليمها لارتباطها بدينها وعبادتها مما يوجب على تعلمها وتعليمها كما قال ابن تيمية رحمه الله رحمة واسعة: "معلوم أن تعلم اللغة العربية وتعليمها فرض على الكفاية وإن اللغة العربية من الدين ومعرفتها فرض واجب، فإن فهم الكتاب والسنة فرض ولا يفهم إلا باللغة العربية. فالعبادة من صلاة ودعاء وتلاوة القرآن الكريم، وكثير من شعائر الإسلام لا تؤدي ولست يت فهمنا وتدبرها إلا باللغة العربية". (Rahman Purba & Saputra, n.d.)

اللغة العربية هي لغة التي إستخدمها قوم المسلمين يوميا عند العبادة خاصة في أداء الصلاة . معنى ذلك ينبغي على جميع المسلمين أن يفهموها غير عربي كان ولاسيم ابناء اللغة. عند منتصف القرن، في أولوف من سنوات اللغة العربية هي لغة العلم والثقافة وافكار المنتشرة عند جميع العالم مادام لديه الحضارة. بين قرن التاسع و إثنان العاشر، يكثر من إنتاج الفلسفة والطب والتاريخ و علم الفلك وعلم الارض يكتب باللغة العربية أكثر من أن يكتب باللغة غيرها (Hitti، ٢٠١٣)

اللغة العربية غير أنها اللغة المستخدمة لمن له دين الاسلام عند العبادة واللغة لجميع بلاد العربي ،اللغة تستجدم كوسائل الاتصال العلم الاسلامي والعلم غيره , وأيضا اللغة هي توحيد كثيرة من الحركة الاسلامية .الحركة الاسلامية وجنسية العربي عند الكولوليانياسمي الجنوبية تستجدم اللغة العربية تكون الشعار الموحد

كحركة فرقة العربي وفرقة الاسلام وفرقة جنسية مصر، سوريا :عراق :
بلاد المغربي وحركة المجتمع العربي (Kuswardono, 2013).

في إندونيسيا ايضا كثير من فرقة أو حركة الاسلامي التي
تستخدم مصطلحات اللغة العربية عند الاتصال. إحدى من الفرقة
أو الحركة هي جماعة السلفي أو تعليم الجماعة السلفية. الجماعة
السلفية هي فرقة التي تنسب على فهم القرآن والسنة كفهم الصحابة
والتابع والتابع التابع من حيث عملية العبادة الاعتقادية
الصحيحة(Uin et al., n.d).

الجماعة السلفية بدأت دخول إلى إندونيسيا في سنة 1907
مع فتح إدارة تعليم اللغة العربية (LPBA) في جاكرتا. مع مرور
الزمان تغير اسم الادارة إلى اسم معهد العلوم (LIPIA). اول ما
يكون في إندونيسيا يعني حضور الشيخ عبد العزيز عبد الله العمر
وهو احد الطلاب المشهور عند السلفي في العالم الشيخ عبد الله بن
باز إلى جاكرتا. أمر الشيخ بن باز بلقاء محمد نثير في جاكرتا و من
هذا اللقاء اول الخطة لبناء إدارة التعليم في إندونيسيا (Rahmad
,Yahya Wijaya & Kariman Wirayudha Sumenep, n.d.).

خلال في سنة ١٩٩٠ عند تلميذ وطلاب إندونيسيا
يلتحقون الدراسة ببلاد العربي و هناك يأترون كثيرا بعلماء السلفي
كشيخ مقبيل بن هادي الوادع في يامان وشيخ محمد نصردين الباني
في يردانيا و علماء غيرهم في جامعة الاسلام المدينة والجامعة

السعودية. ثم كثير من الطلاب هذه يبدؤون في إندونيسيا بعد رجوع إلى القرية. والجامعة تكون مكان لدعوة قبل أن يبنى المعهد في أماكنهم، ظهر في المدينة الكبيرة جزيرة جاوا وغيرها، سهولة اللقاء نحن في المدينة والمنطقة في اندونيسيا (Mujahid, 2010).

خاصة لولية سومطر شمالية ميدان بدأت الدعوة في مسجد جامعة الحكومية ميدان بيت الرحمن، مسجد دعوة جامعة سومطر شمالية. عند خلال سنوات دعوة السلفي في ميدان ينتشر انتشارا كبيرا، في بعض أماكن التعليم والدورة يجري بحث كتب العلماء السلف، إما التعليم المتسلسل أو التعليم الموضوعي أو خطبة الجمعة في بعض مساجد في منطقة سومطر شمالية كميدان وبنجاي ولاكج.

وجماعة السلفي هذا يتكون على خلفية مستوى التعليم مختلفة ومهنة مختلفة أيضا و أكثرهم يعملون في الحكومة وإدارة الشركة ثم كذلك مستوى التعليم قد نالوا بعض بكونلوريس وشؤون مدونية. واللغة المستخدمة اليومي لديهم هي اللغة الاندونيسية وأحيانا يستخدمون مصطلح اللغة العربية عند الاتصال بين الجماعة التعليم إن كان ليس لهم المفردة الكثيرة وقد تغير المعنى يعني تحويل اللغوي أو جمع اللغوي في نطقهم.

تحويل اللغوي هو حدوث تغير استخدام اللغة بسبب حال ووقع بين اللغوي وأيضاً بين كثير من اللغة المختلفة أو بين نوع من اللغة (Hidayatullah et al., n.d). أما جمع اللغوي يكون

إذا وقع جمع بين اللغتين أو أكثر من اللغتين أو نوع من اللغة في فعال اللغوي مع عدم من حدوث اللغوي الذي طلبه الجمع (Nababan, 1974).

الفرق بين تحويل اللغوي وجمع اللغوي هو عند تحويل اللغوي لكل اللغة أو نوع اللغة التي يستخدم لها فائدة منفردة بين ذلك، ويفعل على النية والمقصد الواضح. وأما جمع اللغوي، وجود المقصد الاساسي أو المقصد الاولي الذي يستخدمه وله الفائدة المنفردة، وأما اللغوي الاخر الذي ذو سلة له في الاتصال فهو كهباة منشورة. (Harianto et al., 2022)

أما سبب من اسباب إستخدام مصطلة اللغة العربية هو (١) أكثرهم يحبون اللغة العربية: (٢) إعتقاد على عقيدة الاسلام: (٣) إستخدام اللغة العربية اسهل وافهم: (٤) عادة من ازمان طويلة: (٥) كثرة السماع و القاء عند التعليم الاسبوعي.

ولذلك وجود توسع إستخدام اللغة العربية وتعدد عدد ناطقين بها من هنا قد يكون تغير اللغوي. و تغير اللغوي هو وقوع ليس فيه إستطاعة الذهاب من ذلك (Kuswardono, 2013). وعلامة تغير اللغة ظهور تطوير اللغة تتكون على الزيدة والانقاص و التبديل في اللغة. يكون تغير اللغة بسبب الداخلي والخارجي. التغير الداخلي بسبب تأثير اللغة بنفسها أو ذاتها. أما التغير الخارجي

يكون بسبب تأثير اللغة الاجنبية أو اللغة الأخرى من غيرها ومن علامة التغير الخارجي وجود أجزاء مأخوذة من اللغة الاخرى. وجود تغير المعنى الجميع يعني توسع وكذلك تضيق. و التغير الداخلي يكون تغير الشكل وتغير الصوت وتغير المعنى: إما المعنى المفردى وإما المعنى التركيبي. التغير الجميع المقصد هو كان في الزمان القادم يذكر مثالا معناه “أ” ولكن الان يكون معناه “ب” (Chaer and Agustina, 2010). كلمة “إخوان” في اللغة العربية معناها مَنْ وُلِدُوا مِنْ أَبِيهِ وَأُمِّهِ. وأما في السلفي “إخوان” معناها الرجل الصالح يدين دين الاسلام ويلتزم بالعبادة على فهم السلف الصالح. تغير المعنى التضيق مقصده كان معنى الكلمة واسعة ولكن اليوم يكون اشد ضيق من حيث المعنى. كذلك كلمة “صندوق” في اللغة العربية معناها مكان الاشياء يستوضع، وأما عند السلفي معناها مكان مال من المسجد أو مكان التبرعات. التغير المعنى مثل هذا يقع كثير في اتصال بين الجماعة التعليم السلفي إما التغير الكامل أو التوسع أو التضيق. التغير المعنى كهذا يكثر عند استخدام مصطلحة اللغة العربية بين الجماعة التعليم السلفي.

و في الحقيق قد بحث من بعض البحوث في منطقة، مثل في جاوا وسط (Maharani et al., 2021) وأيضاً في سيمارانج بدراسة المكتبي (Avia, Kuswardono & Qutni, 2019) و جاوا شرقي (Ala, Miftahuddin & Qutni, 2019). ولكن ، البحوث يكون

أكثره في منطقة جاوا، إندونيسيا. وأيضاً غيره، أكثر البحث يبحث في إدارة التعليم الرسمي أو في المدرسة الحكومة و مزيد من ذلك بدراسة المكتب. بناءً على بيانات سابقة، البحث الذي يقوم به من جهة اللغة الاجتماعية خارج منطقة جاوا خاصة سومطر شمالية في إدارة غير رسمي وبحث ميداني، لم يقوم به أحد في بحثه. هذا البحث محتاج إلى فعله لأن يعطي بيانات كيف دوافع المجتمع العام على اللغة العربية. وكذلك، بيان المحصل يكون أساس البحث لتطوير تعليم اللغة العربية. النتيجة أيضاً يكون بناءً على اختيار موضوع أو مادة تعليم اللغة العربية عند المدرس أو المعلم. لذا هدف هذا البحث تحليل إستخدام مصطلحة اللغة العربية لدى جماعة التعليم السلفي على أساس دراسة علم الدلالة و اللغة الاجتماعية.

منهج البحث (للكتاباة في شكل نتائج البحوث)

هذا البحث يستعمل منهج البحث على أساس الفلسفة الوضعية، إستمال لتحليل عند عين البحث الطبيعي يعني الباحث هو يكون ادوات الاساسي، مختار العين، مصدر البيانات يأخذ بالعنية الهادفة و كرة الثلج طريقة جمع البيانات بالثليث، تحليل بيانات البحث بالاستقراضي الكيفي ونتائج البحث الكيفي يفضل المعنى من التعميم (Sugiyono, 2010).

تصميم هذا البحث بالتصميم وصف الأعراق البشرية أو الاثنوغرافيا. بحث اللغة الاجتماعية تطور بالتصميم الاثنوغرافيا كما قال

(Wijana and Rohmadi, 2006). دراسة الاثنوغرافيا تبين وتفسر الثقافة، مجموعة الاجتماعي أو النظام. هدف الاثنوغرافيا هو يشرح ثقافة بصورة كله يعني جميع ناحية الثقافة (الات ولباس واماكن وغيره) وبشكل موجز كخبرة وإعتقاد ومعيار اجتماعي الذي يبيحه (Mulyana, 2004).

فرد البحث يكتون على مجتمع وعينة. مجتمع هذا البحث هو جماعة التعليم السلفي سومطر شمالية. وأما عينة البحث هي جماعة التعليم السلفي منطقة بنجاي وميدان ولانكات.

ثم طريقة جمع البيانات هذا البحث يستعمل طريقة الملاحظة والمقابلة والاستبانة والوثائق. وعند Arikunto (٢٠١٠) طريقة جمع البيانات هي عملية بحث عن بيان مناسب أو متغير بصورة ملاحظة وسجل مدون وكتب وصحيفة ومجلات ونقوش ومحضر اجتماع ولانجر وجدول الاعمال وغيرها.

نتائج البحث الكيفي قد يكون شك لان يحتمل على عدم تحقيق شرط الصحة و الثبات. بهذا السبب وجود الطريقة المثبة التي تستعمل بها لحصول على معايير مصداقية. اساليب المستخدمة لحصول على نتائج البحث المصداقي هي بطريقة التثليث (Alasya, 2013). في هذا البحث قام الباحث بطريقة التثليث تعني مستخدمة طريقة الملاحظة عدم مشاركة والمقابلة والاستبانة والوثائق على مصادر البيانات المتساوية تعني جماعة التعليم السلفي سومطر شمالية.

أدوات البحث المستخدم هو إستمارة الملاحظة وإستمارة المقابلة واستمارة الاستبانة وأيضاً بطاقة العينة وكشف الخلاصة (Ainin,

(2010). وتحليل البيانات المستخدمة على اساس البحث الكيفي يعني تحليل النطاق والتصنيف والتقليدي و تحليل الموضوعي الثقافي.

مناقشة ونتائج البحث

من نتائج تحليل الاستخدام المصطلح جماعة التعليم السلفي سومطر شمالية وجد الباحث (60) حدوث الاتصال فيها (90) مصطلح اللغة العربية. (60) حدوث الاتصال يكون عند عدة الحالة منها عند رسمي (17) حدوث الاتصال قد يكون رسمي (20) حدوث الاتصال وعند الفراغ (10) حدوث الاتصال وعند المجاملة (13) حدوث الاتصال. هذه العينة من ناحية علم الدلالة واللغة الاجتماعية. المصطلح اللغة العربية المستخدمة لدى جماعة التعليم السلفي من ناحية علم الدلالة هناك تغير المعنى وارتباط المعنى.

تغير المعنى يكون على توسع المعنى وتضييق المعنى وانتقال المعنى. توسع المعنى فيه (7) مصطلحات. الاصطلاح كلمة الرأي من اللغة العربية رأي/رأية بمعنى باصرة قوية (Munawwir, 1997). هذا الاصطلاح عند سياق جماعة السلفي يكون توسع المعنى لانه بمعنى اوسع أو عام يعني جهة النظر. وتضييق المعنى يكون (٣٣) مصطلح، إصطلاح الجماعة تأتي من اللغة العربية بمعنى (١) مجموعة (٢) إجتماع (٣) فرقة (٤) أصحاب (Munawwir, 1997). هذا الاصطلاح لدى سياق السلفي بمعنى حركة اسلامية/فرقة اسلامية. إصطلاح الجماعة في البداية بمعنى مجموعة أو إجتماع أو فرقة

أو أصحاب يعنى بمعنى أوسع أو عام من معنى المصادر (علم المعاجم). ثم كلمة مسؤول من اللغة العربية بمعنى (١) يسأل (٢) يطلب الرعية (Munawir, 1997). عند اتصال السلفي أو سياق السلفي مسؤول بمعنى أوسع أو عام يعنى رئيس الجماعة أو اللجنة.

انتقال المعنى هناك (٢٢) مصطلح. كلمة نساء من اللغة العربية بمعنى امرأة أو ضدها ذكر (Munawir, 1997). كلمة نساء أو الاصطلاحه النساء عند جماعة السلفي له معنى جديد يعنى بمعنى (١) حلقة تعليم المسلمات (٢) مجموعة من المسلمات. اصطلاحه النساء في البداية بمعنى امرأة سار أن يكون حلقة تعليم المسلمات أو مجموعة من المسلمات. وبعد ذلك حفلة من اللغة العربية بمعنى (١) لقاء (٢) اجتماع (٣) احتفال (٤) مراسم (Munawir, 1997). اصطلاحه الحفلة لدى السلفي بمعنى الترفيه أو التسلية عندما يجري احد من برنامج.

المصطلح المستخدمة باللغة العربية لدى جماعة التعليم السلفي سومطر شمالية يوجد (90) مصطلح تنقسم إلى (٦٣) مصطلح تكون تغير المعنى كما بين الفقرة السابقة و (7٣) مصطلح لا يتغير المعنى أو بقاء المعنى. اصطلاحه فتور لدى السلفي بمعنى ضعيف وهذا يستوي بمعنى الحقيق فتور لها معنى ضعيف (Munawir, 1997).

ارتباط المعنى عند استخدام مصطلح اللغة العربية لدى جماعة السلفي منها مترادفة ومضادة واشتراك لفظي ومشارك لفظي والشمول المعنوي. المترادفة (٧٩) مصطلح. مصطلح الكلمة تفضل لدى جماعة السلفي بمعنى إعطاء الفضل /الفرصة. وهذا يستوي باللغة العربية بمعنى

الحقيق “إعطاء الفضل/ الفرصة (Munawwir, 1997). وبعده كلمة الاصطلاحه تلقي لدى جماعة السلفي بمعنى اللقاء المتسلسة وهذه لا فرق بين اللغة العربية بمعنى الحقيق في معجم المناور صفحة 3107 التلقي بمعنى لقاء.

المتضادة هناك (١) مصطلح. كلمة المصطلح تبين لدى جماعة السلفي بمعنى توضيح أو تشريح. هذه المصطلح اللغة العربية تبين بمعنى التناقض أو التضارب (Munawwir, 1997). معنى المصطلح تبين التي تستخدمها جماعة السلفي بمعنى توضيح أو تشريح مشكلة لكن من معنى الحقيق لها معنى مختلفة يعنى التناقض أو التضارب بين اثنين شيئين.

مشارك لفظي هنا (٢) مصطلحاتان. كلمة المصطلح حلقات لدى سيق جماعة السلفي بمعنى (١) دراسة (٢) مجلس بشكل دائرة يقوم به الرئيس يسمى المربي وأما حلقات من اللغة العربية بمعنى اجتماع الناس المجلس بشكل دائرة (Munawwir, 1997). المصطلح حلقات لدى السلفي ليس بمعنى واحد بل معنيان. إن كان لها معنى أكثر من واحد ولكن هاذان المعنيان له علاقة بمعنى الحقيق وهو اجتماع بشكل دائرة. كلمة نساء من اللغة العربية بمعنى مرأة أو ضدها ذكر (Munawwir, 1997). كلمة نساء أو الاصطلاحه النساء عند جماعة السلفي له معنى جديد بمعنى (١) حلقة تعليم المسلمات (٢) مجموعة/قسم المسلمات.

اصطلاحه النساء في البداية بمعنى مرأة سار أن يكون حلقة تعليم
المسلمات أو مجموعة /قسم المسلمات.

اشترك لفظي هناك (17) مصطلة. كلمة المصطلح جلسة من
اللغة العربية بمعنى جلوس مرة واحدة (Munawwir, 1997). وأما لدى
جماعة السلفي له معنى جديد ويختلف من معنى الحقيق يعني (١) مكان
تجديد الإيمان و(٢) مكان ذكر الله يختص بمراءة. و الشمول المعنوي الموجود
(١) المصطلح. إصطلاح الجماعة تأتي من اللغة العربية بمعنى (١) مجموعة
(٢) إجتماع (٣) فرقة (٤) أصحاب (Munawwir, 1997). هذا الاصطلاح
لدى سياق السلفي بمعنى حركة اسلامية/قرقة اسلامية. إصطلاح الجماعة
في البداية بمعنى مجموعة أو إجتماع أو فرقة أو أصحاب يعني بمعنى أوسع
أو عام من معنى المصادر (علم المعاجم) . ومن هذا المصطلح جماعة لدى
السلفي بمعنى حركة الاسلامي وهو الشمول العنوي من كلمة المجموعة و
هذه الكلمة الشمول المعنوي من حركة الاسلامية. وبعد ذلك حفلة من
اللغة العربية بمعنى (١) لقاء (٢) اجتماع (٣) احتفال (٤) مراسم
(Munawwir, 1997). اصطلاح الحفلة لدى السلفي بمعنى الترفيه أو
التسلية عندما يجري احدي من برنامج.

من ناحية اللغوي الاجتماعية هناك تناوب لغوي و خلط اللغات
بتقسيص (7) تناوب لغوي فيه (٧) من اللغة الإندونيسيا إلى اللغة العربية و
خلط اللغات من اللغة العربية إلى اللغة الإندونيسيا. كما مثل من عينة
تناوب لغوي من اللغة الإندونيسيا إلى اللغة العربية كما يلي:

(A): *Akh* kapan sakitnya ? Perasaan tadi masih motor-motoran sore. Dia udah konsumsi obat apa *akh*?

(B): Nggak tahu *akh*, *Ana* juga baru dengar dari fulan.

(A): setelah ini kita jenguk yok *akh*

(B): Ayo, kalau bisa jangan lama-lama di rumahnya, karena ga bagus di tempat orang sakit lama-lama butuh istirahat beliau.

(A): *akh*, minum madu ini ya sama kalau bisa bekam *antum*. Ini kami bawain madu hutan asli.

(C): Makasih *ana* udah minum madu juga, bekam yang belum. *Inshaallah ana* coba berbekam.

(A): ***Syafakallah ya akhi***.

حدث هذا الاتصال عندما احد من إخوان اصابه مريض. ثم

المتكلم (أ) و (ب) هما صديقان يأتيان لزيارة المريض و يقع هذا في الساعة

١٩,٠٥ WIB. المتكلم (أ) يقول له شفاك الله بمعنى لعله سيصح. الاتصال

كلمة اللغة العربية في اللغة الإندونيسيا يبين أنها التناوب اللغوي.

خلط اللغات من اللغة الإندونيسيا إلى اللغة العربية (٦) و (١)

خلط اللغات من اللغة الميدان إلى اللغة العربية. فيما يلي التحدث المخلط

اللغات:

(A) : Ini bang bagian juznya.

(A) : Owh tahsin kita ni ya?

(B) : Ia bang tahsin hari ni.

(C) : Boleh milih juz ngga?

(A) : Penginnya juz berapa bang?

(B) : Juz dua puluh delapan.

(A) : *Afiwan* kalo juz dua puluh delapannya di hari sabtu sama kek orang *akhwat*, Istri kemarin baca itu, kenapa juz sembilan bang?

(C) : Biar sekalian *muraja'ah*.

(A) : *Subhanallah* abang udah *khafidh* ya?

(B) : Belum.

اقتباس الحوار فيه خلط اللغات وهو اللغة العربية في اللغة الإندونيسيا. ووقوع الاتصال يكون في مسجد ابو هريرة عند الساعة ١٧,٤٥ WIB. المتكلم (أ) وهو احد من جماعة السلفي القديم وقائل الحوار الذي يقتبسه كلمة عفواً (afwan) و أخوات (Akhwat). وفي الجملة بعدها احد جماعة السلفي يقتبس كلمة مراجعة (muroja'ah) عندما حوار. الحوار يليه يقتبس سبحن الله (subhanallah) و حافظ (khafidh) هذه الكلمات ذكرها المتكلم غير عمد يعني دون النية وكذلك المخاطب. هذا يكون بسبب المتكلم يستعمل كثيراً هذه الكلمة في الحوار اليومي.

ومن نتائج المقابلة والاستبانة دوافع في استخدام مصطلح اللغة العربية: جماعة السلفي افضل استخدام اللغة العربية لأن وجود الأدب المستخدم و بسيط و اسهل. وايضاً هم يحولون أن يزيّدوا المصطلح ويسأل عند يجد المصطلح لا يفهمها. و مصطلح اللغة العربية التي تستخدمهم كثيراً كلمة أدب، عفواً، شكراً، جزاك الله خيراً، بارك الله، أخي، أختي، دورة، تعليم، أمهة، نساء، نظر، وليمة العرش، عقد النكاح، تعارف، سفر، في أمان الله، مع السلام، إفطار، سروال، لا إسبال

ومن الاستبانة وجد الباحث أن ليس جميع من جماعة السلفي يستطيع أن يستخدم هذه الكلمات اللغة العربية لكن من حيث عمر حول ٢٠ حتى ٣٩ سنة. ثم من حيث مستوى التربية أكثرهم قد نالوا تعليم مدرسة الثناوية والجامعة وبعضهم مازلوا يتعلمون علم التجويد القران

و علم اللغة العربية وعلم الشرعي غيره. من هذا يعرف أن من يستخدم وينشر مصطلح اللغة العربية هذا الطلاب.

خاتمة

في هذا البحث، استخدام مصطلح اللغة العربية في جماعة العلم السلفي سومطر شمالية يحلل. نتائج البحث يبين أن استخدام مصطلح اللغة العربية جماعة السلفي يكون في عدة الحال وغير الرسمي أكثر استخداماً يكون (20) الحوار و في الفراغة أقل استخداماً يكون (10) الحوار. ثم تطور دلالي أقل استخداماً تعميم الدلالة يكون (7) المصطلحات و أكثره بقاء الدلالة أو المعنى فيه (73) المصطلح. و ارتباط الدلالة أو المعنى يكون (79) المصطلح منها: المضادة والشمول المعنوي أقل مصطلح (1) و اشتراك لفظي أكثر المصطلح يكون (17) الكلمة . و من تناوب لغوي و الخلط اللغات من اللغة الإندونيسيا إلى العربية أكثره (76) الحوار و (1) من اللغة الميدان إلى اللغة العربية. و دافعهم أن يفضل استخدام اللغة العربية لأن وجود الأدب المستخدم و بسيط و اسهل. وايضاً هم يحولون أن يزيّدوا المصطلح ويسأل عندما يجد المصطلح لا يفهمها. و مصطلح اللغة العربية التي تستخدمهم كثيراً كلمة أدب، عفواً، شكراً، جزاك الله خيراً، بارك الله، أخي، أختي، دورة، تعليم، أمهه، نساء، نظر، وليمة العرش، عقد النكاح، تعارف، سفر، في أمان الله، مع السلام، إفطار، سروال، لا إسبال. وأخيراً أن ليس جميع من جماعة

السلفي يستطيع أن يستخدم هذه الكلمات اللغة العربية لكن من حيث عمر حول ٢٠ حتى ٣٩ سنة. ثم من حيث مستوى التربية أكثرهم قد نالوا تعليم مدرسة الشناوية والجامعة و بعضهم مازلوا يتعلمون علم التجويد القرآن و علم اللغة العربية وعلم الشرعي غيره.

من هذه النتائج في هذا البحث، استخدام اللغة العربية في أي حال مناسب جداً. تعليم وتدريب اللغوي لازم أن يكون موجداً لتفاهم المعنى الحقيقي من كلمة اللغة العربية. غير ذلك، البحث الإسمار الذي يتقرن تطور استخدام المصطلح اللغة العربية من وقت حاضر إلى المستقبل. البحث مثل هذا سوف يبين البيانات عن تطور المعنى المتغير و بقاء المعنى عند علم الدلالة والإجتماع اللغوي من الوجه الحقيقي. والآخر، البحث الذي يبحث به الدلالة واللغة الإجماعية لازم استمراره يهدف من مدرس اللغة يعرف فوائد من تطبيق اللغة العربية في حياة اليومي الذي يبدأ من المصطلح المعروفة.

المراجع

- Achmad Farhan Rafli, Purba, A. R., & Ariefwijaksono. (2023). Tahlil Asbab Do'fi Qudrati al Tollab 'Ala Tathbiq Maharah Kalam Fi Madrasah al Imam al Muslim. *Al-Himam: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 3(1), 33–42. <https://doi.org/10.51590/alhimam.v3i1.590>
- Hariato, N., Afria, R., & Izar, J. (2022). Neldi Harianto, Rengki Afria, Julisah Izar: Polisemi dan Homonim dalam Kajian Semantik Bahasa Arab Polisemi dan Homonim dalam Kajian Semantik Bahasa Arab Polysemy and Homonym in Arabic

- Semantic Studies. *Seminar Nasional Humaniora P, 2*.
<https://www.conference.unja.ac.id/SNH>
- Hidayatullah, R., Sunan, U., & Yogyakarta, K. (n.d.). *Peran Konteks dalam Studi Makna (Kajian Semantik Arab)* (Vol. 5, Issue 2).
- Maharani, O., Pramesti, A., & Yassi, A. H. (2021). *DIPONDOK MODERN DARUSSALAM GONTOR PUTRI 4 KENDARI (KAJIAN SOSIOLINGUISTIK)*. 1(7).
- Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, J., & Ramadani UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, F. S. (n.d.). *Hakikat Makna dan Hubungan antar Makna dalam Kajian Semantik bahasa Arab*.
- Pendidikan, J., & Konseling, D. (n.d.). *Perkembangan Makna Bahasa Arab: Studi Fenomena Semantik dalam Al-Qur'an* (Vol. 5).
- Rahmad Yahya Wijaya, N., & Kariman Wirayudha Sumenep, I. (n.d.). PERGESERAN IDEOLOGI DAN GERAKAN ISLAM: DARI SALAFI, FUNDAMENTALISME KE ISLAMISME. In *Nur Rahmad Yahya Wijaya Kariman* (Vol. 11).
- Rahman Purba, A., Arab, P. B., Tinggi, S., Tarbiyah, I., & Medan, A.-R. H. (2022). *AL ITIHADU JURNAL PENDIDIKAN BAHASA ARAB DAN URGENSINYA DALAM MEMAHAMI HADIS*. 2(2).
<https://jurnal.asrypersadaquality.com/index.php/alittihadu>
- Rahman Purba, A., & Saputra, E. (n.d.). *Arabiyya : Jurnal Studi Bahasa Arab* المتوسطة سلامية / كومية تطبيق طرق القواعد و الجمة عليم اللغة العربية

- بنجاي ١ *Sekolah Tinggi Ilmu Tarbiyah (STIT)* لدى ٢ تلاميذ المدرسة
Ar-raudhatul Hasanah, Medan.
<https://ejournal.staindirundeng.ac.id/index.php/arabiyya>
- Uin, A., Haji, K., Siddiq Jember, A., & Usman, J. (n.d.).
MEMBACA GERAKAN DAN IDEOLOGI SALAFI DI
INDONESIA. In *Islamic Studies Jurnal* (Vol. 01, Issue 01).
- Ainin. 2010. Metodologi Penelitian Bahasa Arab. Malang: Hilal.
- Ala, Muhammad Muasa , Ahmad Miftahuddin dan Darul Qutni.
2019. Interferensi Fonologis Dan Gramatikal Siswa Kelas Vii
Mts N 1 Kudus Dalam
Pembelajaran Bahasa Arab (Kajian Sociolinguistik). 7(1)
- Alasya, Anisa Sabil. 2013. “Perubahan Kode Bahasa Arab dalam
Penuturan masyarakat Keturunan Arab di Kelurahan Demaan
Kudus”. Skripsi. Universitas Negeri Semarang.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan
Praktik. Jakarta: Rineka Cipta.
- Aslinda dan Leni Syafyaha. 2007. Pengantar Sociolinguistik.
Bandung: Refika Aditama.
- Aviah, Nurul , Singgih Kuswardono dan Darul Qutni. 2019. Alih
Kode, Campur Kode Dan Perubahan Makna Pada Integrasi
Bahasa Arab Dalam Bahasa Indonesia Di Film “Sang Kiai”
(Analisis Sociolinguistik). 7(2)
- Chaer, Abdul dan Leoni Agustina 2010. Sociolinguistik perkenalan
awal. Jakarta: Rineka Cipta.
- Hamid, Wardiah. 2014. Eksistensi Komunitas Salafi di Makassar
The Community of Salafi in Makassar. Jurnal Pusakan
Khazanah keagamaan. 2(1)

- Hitti, Philip K..History Of The Arabs : Rujukan Induk Dan Paling Otoritatif Tentang Sejarah Peradaban Islam / Philip K. Hitti; Penerjemah: R. Cecep Lukman Yasin, Dedi Slamet Riyadi .2014
- Kuswardono, S. (2013). Sosiolinguistik Arab. Jakarta: Dapur Buku
- Mujahid, Abu. 2010. Sejarah Salafi di Indonesia. Bandung: Toobagus Publishing.
- Metode Penelitian Sosial Edisi Ketiga. (2022). (n.p.): Prenada Media
- Ahmad Warson Munawwir.Kamus Al-Munawwir : Arab-Indonesia Terlengkap / Ahmad Warson Munawwir .1997
- Kajian Psikolinguistik. (2021). (n.p.): Yayasan Penerbit Muhammad Zaini
- Imdadun Rahmat, M..Arus Baru Islam Radikal : Transmisi Revivalisme Islam Timur Tengah Ke Indonesia / M. Imdadun Rahmat; Editor: Sayed Mahdi, Setya Bhawono .2005
- Sugiyono. 2010. Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif Kualitatif dan R&D. Bandung: Alfabeta.
- Abdul Wahab, M. (2014). Peran bahasa arab dalam pengembangan ilmu dan peradaban Islam. J.Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban. 1(1): 2.
- Wijana, I Dewa Putu dan Muhammad Romadi. 2006. Sosiolinguistik: kajian Teori dan Analisi. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.